



V. Deutschland siegt an allen Fronten.
 Zwycięstwo Niemiec na wszystkich frontach.

BEKANNTMACHUNG

Die Hauptkörung der Privathengste

findet im September ds. Jahres nach den Bestimmungen der Verordnung zur Förderung der Tierzucht u. der Hengstkörordnung für das Generalgouvernement statt.



Die Hengstbesitzer haben folgendes zu beachten:

- Zum Decken eigener oder fremder Stuten dürfen nur gekörte Hengste verwendet werden.
- Sämtliche 2-jährigen und älteren Hengste sind körperlich und daher auf der Hauptkörung vorzustellen.
- Die Besitzer hatten die Hengste bis spätestens 25.7.1941 bei dem zuständigen Bürgermeister (burmistrz und wójt) anzumelden und gleichzeitig für jeden zur Körung angemeldeten Hengst die Körgebühr von 50.— Zł einzuzahlen. Erst nach Zahlung der Gebühr hat die Anmeldung Gültigkeit. Bei Anmeldung nach dem 25.7.1941 ist die doppelte Gebühr zu zahlen.
- Mit der Anmeldung zur Körung mussten folgende Unterlagen eingereicht werden:
 - Der Originalstammungsnachweis des Hengstes (Fohlenschein eines Staatsgestüts oder einer anerkannten Züchtervereinigung), sofern dieser vorhanden ist;
 - Zeugnis eines beamteten Tierarztes über den Gesundheitszustand des Hengstes, besonders in Bezug auf Augen, Atem und Geschlechtsorgane;
 - Bescheinigung des zuständigen Kreislandwirts, dass der Hengsthalter als zuverlässig anzusehen ist;
 - Nachweis der Mitgliedschaft beim zuständigen Pferdezuchtverband. Ist der Halter eines eingekörten Hengstes nicht Mitglied, so hat er die Mitgliedschaft nach der Hengstkörung zu erwerben.
- Bei der Anmeldung ist die Höhe des vorgesehenen Deckgeldes und der Ort anzugeben, an dem der Hengst zum Decken aufgestellt werden soll.
- Es werden nur reinblütige Warmbluthengste gekört.
- Die Hauptkörung findet einmal im Jahr, und zwar in diesem Jahr für jede Kreishauptmannschaft an einem Ort statt. Gekörte Hengste werden mit einem Hautbrand an der linken Halsseite gekennzeichnet. Es werden die Hengste für den Ankauf der staatlichen Gestüte vorbeisichtigt.
- Das Mindestdeckgeld für gekörte Hengste beträgt für die Deckperiode 1942 Zł. 25.—, für Hengste der kleinen Schläge, wie Huzulen u. Koniks, 15.— Zł.
- Nichtgekörte und abgekörte, sowie alle auf der Körung nicht vorgestellten Hengste sind innerhalb 2 Monaten nach dem Körtermin zu legen.
- Nichtgekörte und abgekörte, sowie alle auf der Körung nicht vorgestellten Hengste werden entschädigungslos eingezogen, wenn sie zum Decken verwendet werden oder innerhalb 2 Monaten nach dem Körtermin nicht unfruchtbar gemacht sind.
- Der Hengsteigentümer ist für sachgemäße Hufpflege seines Hengstes verantwortlich.

Körtermine im Distrikt Lublin

Kreishauptmannschaft	Tag	Die Körung beginnt um:	Ort	Körplatz	Kreishauptmannschaft	Tag	Die Körung beginnt um:	Ort	Körplatz
Biala-Podlaska	9. Sept. 1941	10 Uhr	Biala-Podlaska	Marktplatz	Bilgoraj	11. Sept. 1941	14 Uhr	Bilgoraj	Marktplatz
Radzyn	9. " "	15 "	Radzyn	"	Krasnystaw	12. " "	9 "	Krasnystaw	"
Lublin Kreis und Stadt	10. " "	8 "	Lublin	Auf dem Flugplatz Fabryczna Str.	Cholm Kreis und Stadt	12. " "	14 "	Cholm	"
Pulawy	10. " "	14 "	Pulawy	Marktplatz	Zamosc	16. " "	10 "	Zamosc	"
Janow Lubelski	11. " "	9 "	Krasnik	"	Hrubieszow	16. " "	15 "	Hrubieszow	"

Amt des Distrikthefs
 Abt. Ernährung u. Landwirtschaft
 Der Körausschuss.
 Im Auftrage:
 gez. **Dosse**

Lublin, den 30. Juli 1941.

Obwieszczenie

Główny przegląd prywatnych ogierów

odbędzie się **we wrześniu br.** według postanowień rozporządzenia o popieraniu hodowli koni i regulaminu przeglądu ogierów dla Generalnego Gubernatorstwa.

Właściciele ogierów muszą mieć na uwadze co następuje:

- Po głównym przeglądzie mogą być użyte do pokrycia własnych i cudzych klaczy tylko ogiery uznane.
- Wszystkie 2-letnie i starsze ogiery podlegają obowiązkowi przeglądu, wobec czego należy je zgłosić do właściwego burmistrza (burmistrz i wójt). Wszystkie ogiery, które nie będą wytrzebione do dnia przeglądu, należy przedstawić do przeglądu.
- Właściciele winni byli zgłosić ogiery najpóźniej do dnia 25 lipca 1941 r. u właściwego burmistrza (burmistrz i wójt) i jednocześnie uiścić za każdego ogiera zgłoszonego do przeglądu opłatę przeglądową w kwocie 50 zł. Zgłoszenie jest ważne dopiero po uiszczeniu opłaty. W wypadku zgłoszenia po 25 lipca 1941 r. należy uiścić podwójną opłatę.
- Wraz ze zgłoszeniem do przeglądu należało przedłożyć następujące dokumenty:
 - oryginalne świadectwo pochodzenia ogiera (dowód urodzenia zrebicia z państwowej stadniny koni lub z prawnie uznanych związków hodowli koni), o ile świadectwo takie istnieje;
 - świadectwo urzędowego lekarza weterynaryjnego o stanie zdrowia ogiera, szczególnie w odniesieniu do oczu, oddechu i organów płciowych;
 - zaświadczenie właściwego agronoma powiatowego, że posiadacz ogiera może być uważany za godnego zaufania;
 - dowód członkostwa z właściwego związku hodowli koni. Jeśli właściciel zgłoszonego do przeglądu ogiera nie jest członkiem, winien zgłosić członkostwo przy przeglądzie ogierów.
- Przy zgłaszaniu należy podać wysokość przewidzianej kwoty za pokrycie i miejsce, w którym ogier będzie stanował.
- Uznawane będą tylko ogiery ras szlacheckich.
- Główny przegląd odbywa się tylko raz w roku, dla każdego starostwa w jednym miejscu. Połączony on jest z premiowaniem. Uznane ogiery będą oznaczone piętnem na lewej stronie szyi. W czasie przeglądu będą wybierane ogiery do zakupu dla stadnin państwowych.
- Minimalna kwota za pokrycie dla uznanych ogierów wynosi na okres pokrycia 1942 r. zł. 25.—, dla ogierów małych ras, jak koni huculskich i koników zł. 15.—.
- Nieuznane, nie doprowadzone do przeglądu i odrzucone ogiery, należy wytrzebić w przeciągu 2 miesięcy po przeglądzie.
- Nieuznane, nie doprowadzone do przeglądu i odrzucone ogiery zostaną skonfiskowane bez odszkodowania, jeśli będą używane do pokrycia lub też po upływie 2 miesięcy po przeglądzie nie zostaną wytrzebione.
- Właściciele są odpowiedzialni za należyte utrzymanie i okucie doprowadzonych ogierów.

Terminy przeglądów w okręgu Lubelskim

Starostwo	Dzień	Przeгляд rozpoczą się o godz.	Miejscowość	Miejsce przeglądu	Starostwo	Dzień	Przeгляд rozpoczą się o godz.	Miejscowość	Miejsce przeglądu
Biala Podlaska	9 wrześ. 1941	godz. 10	Biala Podlaska	Targowica	Bilgoraj	11 wrześ. 1941	godz. 14	Bilgoraj	Targowica
Radzyn	9 " "	" 15	Radzyn	"	Krasnystaw	12 " "	" 9	Krasnystaw	"
Lublin powiat i miasto	10 " "	" 8	Lublin	Łotnisko przy szosie do Piask	Chełm powiat i miasto	12 " "	" 14	Chełm	"
Pulawy	10 " "	" 14	Pulawy	Targowica	Zamosc	16 " "	" 10	Zamosc	"
Janow Lubelski	11 " "	" 9	Krasnik	"	Hrubieszow	16 " "	" 15	Hrubieszow	"

Lublin, dnia 30 lipca 1941 r.

Urząd Szefa Okręgu
 Wydział Wyżywienia i Rolnictwa
 Komisja przeglądowa
 Z polecenia:
 (-) **Dosse**

V. Zwycięstwo Niemców w wojnie światowej
V. Deutschland siegt an allen Fronten.

BEKANNTMACHUNG

H-528/NRK/ML

Die Hauptkörung der Privatbesitzer

Folgt im September des Jahres nach den Bestimmungen der Verordnung zur Durchführung des Gesetzes über die Vermögensverwaltung der Reichsregierung.

Die Hauptbesitzer haben folgendes zu beachten:

Die Hauptbesitzer sind verpflichtet, ihre Vermögensgegenstände in der Weise zu verwalten, wie es die Interessen der Reichsregierung erfordern. Sie sind insbesondere verpflichtet, die Vermögensgegenstände in der Weise zu verwalten, wie es die Interessen der Reichsregierung erfordern. Sie sind insbesondere verpflichtet, die Vermögensgegenstände in der Weise zu verwalten, wie es die Interessen der Reichsregierung erfordern.

Körformine im Markt Lublin

Die Körformine im Markt Lublin sind in der Weise zu verwalten, wie es die Interessen der Reichsregierung erfordern. Sie sind insbesondere verpflichtet, die Vermögensgegenstände in der Weise zu verwalten, wie es die Interessen der Reichsregierung erfordern.

Obwieszenie

Obwieszenie jest to ogłoszenie, które służy do poinformowania o określonych faktach. W tym przypadku dotyczy ono ogłoszenia o sprzedaży nieruchomości. Wszelkie szczegóły dotyczące warunków sprzedaży można znaleźć w ogłoszeniu.

Terminy przeglądów w okręgu Lubelskim

Termin	Stwierdzenie	Termin	Stwierdzenie
11.09.1941	14.09.1941	11.09.1941	14.09.1941
12.09.1941	15.09.1941	12.09.1941	15.09.1941
13.09.1941	16.09.1941	13.09.1941	16.09.1941
14.09.1941	17.09.1941	14.09.1941	17.09.1941
15.09.1941	18.09.1941	15.09.1941	18.09.1941

Wydział Wykonawczy i Rejonowy
Krajowa Komisja Obsługi
Lublin, dnia 10.09.1941 r.

(-) Basse



Adam Szczuka's Lublin Graphic Works (Lublin; 1936-1944)
(printing house), *Announcement about the main review of
private stallions in the Lublin district*

Creator: Adam Szczuka's Lublin Graphic Works (Lublin; 1936-1944) (printing house)

Creation place: Lublin (Lublin Voivodeship)

Technique: color printing

Material: orange paper

Key words: German occupation 1939-1944/1945
occupation
war
World War II (1939-1945)
posters

Inventory number: H/528/MRK/ML

Location: The National Museum in Lublin, branch - Museum of the 24th Cavalry Regiment,
ul. J. Piłsudskiego 7, Krasnik